



**BEZPEČNOST ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ
PRO DOMÁCNOST A PODOBNÉ ÚČELY**
**Část 2: Zvláštní požadavky pro zařízení
na hubení hmyzu**

Únor 1996

ČSN
EN 60 335-2-59

36 1055

mod IEC 335-2-59:1990

Safety of household and similar electrical appliances Part 2: Particular requirements for insect killers

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Deuxieme partie: Règles particulieres pour les appareils destructeurs d'insectes

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Teil 2: Besondere Anforderungen für Insektenvernichter

Tato norma je identická s EN 60335-2-59:1994.

This standard is identical with EN 60335-2-59:1994.

Národní předmluva

Citované normy

EN 60335-1:1988 zavedena v ČSN EN 60335-1 + A55 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 335-1:1976) (36 1055)

EN 60598-1:1989 nahrazena EN 60598-1:1993, zavedena v ČSN EN 60598-1:1989 Svítidla. Část 1: Základní požadavky a zkoušky (mod IEC 598-1:1992) (36 0600)

HD 323.2.11 S1:1988 zavedena v ČSN 345791-2-11 Elektrotechnické a elektronické výrobky. Základní zkoušky vlivu vnějších činitelů prostředí. Část 2-11: Zkouška Ka: Solná mlha

HD 243 S10:1993 zavedena v ČSN IEC 417 Značky nahrazující nápisy na předmětech. Registříky a překlad (34 5555) (v návrhu)

Porovnání s IEC 335-2-59:1990

EN 60335-2-59:1994 je překladem IEC 335-2-59:1990 s těmito modifikacemi: Předmluva a úvod z IEC 335-2-59 se ruší.

V celé normě se cituje EN 60598-1 místo IEC 598-1, HD 323.2.11 místo IEC 68-2-11 a HD 243 místo IEC 417.

V 7.1 bylo zrušeno upozornění „Zamezte přístupu dětí“.

V 7.12 je uveden doplněk.

V 8.1 bylo před slovo „součásti“ doplněno slovo „uzemněné“.

V 11.1 je uveden doplněk.

V kapitole 19 je uveden doplněk 19.1.

V kapitole 22 byl 22.103 zrušen a doplněn 22.601 a 22.602.

V 25.6 se cituje H05 RN-F nebo H07 RN-F místo 245 IEC 57 nebo 245 IEC 66.

V kapitole 29 byl upraven francouzský text.

V kapitole 32 je uveden doplněk 32.601.

Text IEC 335-2-59 modifikovaný podle EN 60335-2-59 je označen na levém okraji svislou čarou.

Text normy IEC vychází z následujících dokumentů:

Pravidlo šesti měsíců	Zpráva o hlasování
61(CO) 565	61(CO) 611

Úplné informace lze nalézt ve zprávě o hlasování citované v uvedené tabulce.

Vypracování normy

Zpracovatel: Agentura T. S. Q., Praha 6, IČO 40823458 - Ing. Oldřich Petr, Pavel Tvrdík

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPEENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60335-2-59
Září 1994**

MDT 64.06-83:648.7:614.8

ICS 97.180

Deskriptory: Household electrical appliances, insect killers, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

BEZPEČNOST ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ PRO DOMÁCNOST A PODOBNÉ ÚČELY Část 2:

Zvláštní požadavky pro zařízení na hubení hmyzu (IEC 335-2-59:1990, mod)

Safety of household and similar electrical appliances Part 2: Particular requirements for insect killers (IEC 335-2-59:1990, modified)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Deuxieme partie: Règles particulieres pour les appareils destructeurs d'insectes (CEI 335-2-59:1990, modifiée)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Teil 2: Besonder Anforderungen für Insektenvernichter (IEC 335-2-59:1990, modifiziert)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 5. července 1994. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými odkazy lze obdržet na vyžádání u Ústředního sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen zodpovídá a notifikuje ji Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Předmluva

Návrh na převzetí prvního vydání IEC 335-2-59, dokument CLC/TC 61 (SEC) 730, byl rozeslán formou ankety v březnu 1990. Tento návrh byl projednán za zasedání v Aténách v listopadu 1990, kde bylo rozhodnuto předložit návrh EN 60335-2-59 k hlasování. Tento postup byl zahájen v prosinci 1991, ale návrh nezískal potřebnou podporu.

Připomínky byly projednány na zasedání v Pettenasco v září 1992, kdy bylo rozhodnuto, že druhý návrh EN 60335-2-59 bude rozeslán k jediné schvalovací proceduře (UAP).

Tento návrh byl rozeslán v červnu 1993 a CENELEC jej schválil 1994-07-05.

Tato evropská norma byla připravena sekretariátem CENELEC, technickou komisí TC 61.

Data pro její použití:

- nejzazší termín vydání identické národní normy (dop) 1995-04-01;
- nejzazší termín zrušení rozporných národních norem (dow) 1997-01-01.

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu odpovídaly EN 60335-2-59:1989 před 1997-04-01, může se tato předchozí norma nepřetržitě používat pro výrobky až do 2002-04-01.

Tato norma se musí používat společně s EN 60335-1:1988 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky, včetně jejích změn A2:1988, A5:1989, A6:1989, A51:1991, A52:1992, A53:1992, A54:1992 a A55:1993.

Tam, kde v této části 2 není uveden určitý článek části 1, platí tento článek, pokud je to vhodné. Tam, kde je v této normě uvedeno „doplněk“, „změna“ nebo „nahrazuje se“, musí být podle toho příslušný text části 1 upraven.

Články a obrázky, které jsou doplněny k části 1, jsou číslovány počínaje číslem 101, články, které doplňují údaje IEC 335-2-59 jsou číslovány počínaje 601.

Neexistují žádné zvláštní národní podmínky (snc) způsobující odchylky od této evropské normy kromě těch, které jsou uvedeny v příloze ZY EN 60335-1.

Neexistují žádné národní odchylky od této evropské normy kromě těch, které jsou uvedeny v příloze ZY EN 60335-1.

Jiné normy citované v této normě:

EN 60598-1:1989 Svítidla. Část 1: Základní požadavky a zkoušky

HD 243 S10:1993 Značky nahrazující nápisy na předmětech. Rejstříky a překlad

HD 323.2.11 S1:1988 Základní zkoušky vlivu vnějších činitelů prostředí. Část 2-11: Zkouška Ka: Solná mlha

V této normě jsou použity tyto typy písma:

- požadavky: garmond;
- *zkušební specifikace: kurzíva;*
- vysvětlivky: borgis.

Strana 5

Obsah	strana
1 Předmět normy	6
2 Definice	6
3 Všeobecné požadavky	6
4 Všeobecně o zkouškách	6
5 Jmenovité hodnoty	7
6 Třídění	7
7 Značení	7
8 Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	8
9 Rozběh elektromechanických spotřebičů	8
10 Příkon a proud	8
11 Oteplení	8
12 Práce spotřebičů s topnými články při přetížení	8
13 Elektrická izolace a unikající proud při pracovní teplotě	8
14 Odrušení rozhlasu a televize	8
15 Odolnost proti vlhkosti	8
16 Izolační odpor a elektrická pevnost	9
17 Ochrana proti přetížení	9
18 Trvanlivost	9
19 Abnormální práce	9

20	Stabilita a mechanická nebezpečí	10
21	Mechanická pevnost	10
22	Konstrukce	10
23	Vnitřní spojování	11
24	Součásti	11
25	Síťový přívod a vnější pohyblivé přívody	11
26	Svorky pro vnější přívody	11
27	Ochranné spojení se zemí	11
28	Šrouby a spoje	11
29	Povrchové cesty, vzdušné vzdálenosti a vzdálenosti napříč izolací	11
30	Odolnost proti teplu, hoření a plazivým proudům	12
31	Odolnost proti korozi	13
32	Záření, toxicita a podobná nebezpečí	13
	Přílohy	14

Strana 6

1 Předmět normy

Tato kapitola z části 1 platí s touto změnou:

-- Vynechaný text --